



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/CONF.56/BP/1
26 April 1974
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПЯТЫЙ КОНГРЕСС ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ
ПРЕСТУПНОСТИ И ОБРАЩЕНИЮ С ПРАВО-
НАРУШИТЕЛЯМИ
Торонто, Канада
1-15 сентября 1975 года

ДОКЛАД ОБ АЗИАТСКОМ РЕГИОНАЛЬНОМ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОМ
СОВЕЩАНИИ ЭКСПЕРТОВ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ПРЕСТУПНОСТИ
И ОБРАЩЕНИЮ С ПРАВОНАРУШИТЕЛЯМИ

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь настоящим распространяет доклад об Азиатском региональном подготовительном совещании экспертов по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, состоявшемся в Токио (Япония) с 16 по 21 июля 1973 года. Настоящий доклад распространяется для предоставления полного отчета о работе данного подготовительного совещания участникам Пятого конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями.

74-10653

Crime Prevention
and
Criminal Justice Branch-Reference Unit

/...

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
ВВЕДЕНИЕ	1 - 5
I. ОБСУЖДЕНИЕ ПУНКТОВ ПОВЕСТИ ДНЯ	6 - 43
A. Изменения в формах и масштабах международной и внутригосударственной преступности	6 - 15
B. Совершенствование систем уголовного законодательства, обеспечения законности, отправления правосудия и исправительной системы с целью предупреждения преступности и выработки методов обращения с преступником в обществе	16 - 21
C. Новая роль полиции и других органов обеспечения законности с особым упором на изменяющиеся требования и минимальные нормы эффективности	22 - 28
D. Обращение с правонарушителями, находящимися в заключении, с особым упором на выполнение стандартных минимальных правил обращения с заключенными, принятых Организацией Объединенных Наций	29 - 34
E. Экономические и социальные последствия преступности: новые проблемы для исследований и планирования	35 - 43
II. ВАЖНЕЙШАЯ РОЛЬ ИНСТИТУТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ СТРАН АЗИИ И ДАЛЬНЕГО ВОСТОКА ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ПРЕСТУПНОСТИ И ОБРАЩЕНИЮ С ПРАВОНАРУШИТЕЛЯМИ В ЛЮБЫХ БУДУЩИХ МЕРОПРИЯТИЯХ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ПРЕСТУПНОСТИ В АЗИАТСКОМ РЕГИОНЕ	44 - 45

Приложения

- I. Список участников
- II. Список документов

/...

ВВЕДЕНИЕ

1. Азиатское региональное подготовительное совещание экспертов по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями было первым из серии региональных совещаний, созываемых Генеральным секретарем для обсуждения предварительной повестки дня и представления соответствующих рекомендаций относительно подготовки к Пятому конгрессу Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, который состоится в Торонто (Канада) с 1 по 15 сентября 1975 года в соответствии с пунктом d приложения к резолюции 415 (V) Генеральной Ассамблеи.
2. Участники совещания указаны в приложении I. Список документов, рассматривавшихся на совещании, приводится в приложении II. Правительство Канады - правительство принимающей страны Пятого конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями - направило на это совещание специальных наблюдателей. В ответ на сделанное ему приглашение правительство Австралии также направило специального наблюдателя.
3. Председателем совещания был избран Директор Бюро исправительных служб министерства юстиции правительства Японии Ацуши Нагашима.
4. Совещание было официально открыто министром юстиции Японии Его Превосходительством г-ном Исаджи Танака, который сделал обзор истории Конгресса и сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Японией не только в проведении совещаний, но и в деле содействия практическим мерам по предупреждению преступности в Азии путем создания в 1961 году Института Организации Объединенных Наций для стран Азии и Дальнего Востока по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (ЮНАФЕИ) в Фучу, Токио. В настоящее время Институт содержитя в основном правительством Японии; ему принадлежит ряд выдающихся достижений в области подготовки кадров и исследований по вопросам предупреждения преступности; он выпустил для региона свыше 700 специалистов. Министр тепло приветствовал всех участников и выразил надежду, что за время пребывания в стране они будут иметь возможность ознакомиться с некоторыми японскими службами уголовного правосудия. Япония надеется получить их квалифицированные рекомендации.
5. Рассматривая вопрос о своей работе, совещание постановило основывать свой доклад как на документах, предоставленных участниками, так и на выступлениях в прениях в ходе совещания. Было решено особо отметить выступления по вопросам, подлежащим рассмотрению на Пятом конгрессе и представляющим особый интерес для Азии. Поэтому участники совещания утвердили в качестве своей повестки предварительную повестку дня, принятую для Пятого конгресса.

I. ОБСУЖДЕНИЕ ПУНКТОВ ПОВЕСТКИ ДНЯ

A. Изменения в формах и масштабах международной и внутригосударственной преступности

6. Было высказано мнение о том, что преступность уже приобрела международный характер в такой степени, что трудно говорить о чисто национальной преступности. Так или иначе, преступность в одной стране

/...

не может быть безразлична другим странам. Международные последствия имеет не только национальная преступность, порождаемая туризмом, большей мобильностью, законной и незаконной иммиграцией, контрабандой и т.д., международные последствия имеет также рост преступности в одной стране, равно как и бедность в любой отдельно взятой стране. Страны осознали тот факт, что в их собственных интересах оказывать помощь соседям в борьбе с бедностью, но точно также в их собственных интересах оказывать любую необходимую помощь и в борьбе с преступностью. Тем не менее, существует различие между преступлениями специфически международного характера, такими как торговля наркотиками, валютные преступления или насильственный угон самолетов, и вопросами местной преступности, имеющими более непосредственное национальное значение. Имелось мнение, что в любом случае как национальные, так и международные преступления должны быть предметом законной озабоченности международного конгресса. Конечно, не должно быть и речи о каком-либо нарушении национального суверенитета. Не вызывает сомнения, что каждая страна ведет борьбу с преступностью по-своему. Странам необходимо обмениваться опытом и вести совместную работу в целях улучшения международного сотрудничества с тем, чтобы привести международное уголовное право, находящееся в недостаточно развитом состоянии и опирающееся на обычай, в состояние, обеспечивающее большую эффективность. Международная преступность опередила развитие международного уголовного права и оказалась гораздо более изобретательной, чем любые меры по борьбе с ней.

7. Сосредоточив свое внимание на вопросах, не терпящих отлагательства, совещание сочло необходимым признать, что национальная и международная преступность коренятся в экономических, социальных и политических условиях. Международному сообществу следует не только принимать во внимание неравенство между богатством и бедностью, безработицу, разочарование молодежи и влияние средств массовой информации, ему следует также учитывать насущную необходимость в постоянном обзоре и, возможно, в постоянном пересмотре взгляда на преступность и характер преступности с учетом изменяющихся обстоятельств политической и экономической деятельности и взглядов общества. Ему следует также не упускать из вида воздействия осложняющих факторов — туризма, международной коммерческой деятельности и иммиграции.

8. Показательно, что все страны данного региона испытывают трудности одного и того же типа, независимо от местных особенностей. В национальных рамках почти каждая страна сталкивается не только с целым рядом новых преступлений, порождаемых ситуациями и проблемами, имеющими и не имеющими всеобщего характера, но и с новыми масштабами старых видов преступлений. Афганистан, например, ведет борьбу с контрабандой и обманом потребителей; через границы переправляются наркотики, молоко разбавляется водой, а в животные жиры добавляются химикалии, вредные для здоровья населения 1/. Индия ведет энергичную

1/ Все подробности о положении в странах, упоминаемых в данном докладе, приводятся в том виде, в котором они были предоставлены участниками совещания и одобрены ими при утверждении доклада.

борьбу с такими "интеллектуальными" преступлениями, как спекуляция, коррупция, эксплуатация потребителей и контрабанда, которые начинают приобретать угрожающие размеры. Непал озабочен проблемой "интеллектуальной" преступности, которая в этой стране приобретает серьезные размеры, и наложил полный запрет на производство (кроме государственного) растений, дающих наркотики. Пакистан, помимо учреждения при Федеральном правительстве Антинаркотического совета, создал также Федеральное бюро расследований для борьбы с валютными махинациями, торговлей на черном рынке, контрабандой и различными формами эксплуатации потребителей. Шри Ланка ввела чрезвычайную процедуру для расследования и судебного преследования за преступления, нарушающие правила валютного обмена, которые, как было установлено, весьма строго сказываются на экономике страны. Индонезия также ввела чрезвычайную процедуру для экономических преступлений и различных форм коррупции. Лаос пытается вести борьбу с не-законной торговлей наркотиками и подделкой валют Ласса и Соединенных Штатов. Сингапур ведет борьбу против продажи особых прав по принципу "пирамиды" и совсем недавно принял Закон о злоупотреблении наркотиками, который не только предусматривает суровые наказания за не-законную торговлю наркотиками и лечение наркоманов, но и обязывает всех врачей сообщать о любом пациенте, подозреваемом в наркомании. Малайзия обратила внимание на пути распространения преступных методов из развитых в развивающиеся страны. На поведение влияют не только газеты, радио и телевидение, но и такие товары, импортированные из-за рубежа, как кинофильмы, игрушки и книги, поощряющие насилие. Филиппины отметили, что со времени объявления военного положения преступность резко снизилась. С 12 часов ночи до 4 часов утра действует комендантский час, но эту цену стоит платить, чтобы иметь возможность ходить по улицам, не опасаясь грабежа или причинения телесных повреждений.

9. Было предложено рассматривать проблемы, соответствующие данному пункту повестки дня, под четырьмя рубриками, которые устраниют всякую необходимость в излишнем углублении в политические вопросы. Все страны озабочены:

- а) чисто национальными преступлениями. Они зависят от национальной философии или политической идеологии, например, накопление богатств может быть преступлением в одной стране и гражданской добродетелью в другой. Возможности для международного сотрудничества по превентивным мерам в отношении этой категории незначительны;
- б) национальными преступлениями, в отношении которых страны могли бы извлечь большую пользу из обмена идеями, основанными на их опыте; к ним, например, относятся коррупция, обман потребителей, торговля на черном рынке и т.д.;

/...

„Oberhaupten der Deutschen Revolution“.
Durch die Revolution wurde die gesamte Rechtsordnung in Deutschland aufgeweckt und das Recht auf Freiheit und Gleichheit eingeführt. Durch die Revolution wurde die gesamte Rechtsordnung in Deutschland aufgeweckt und das Recht auf Freiheit und Gleichheit eingeführt.

Die Revolution hat die gesamte Rechtsordnung in Deutschland aufgeweckt und das Recht auf Freiheit und Gleichheit eingeführt. Durch die Revolution wurde die gesamte Rechtsordnung in Deutschland aufgeweckt und das Recht auf Freiheit und Gleichheit eingeführt.

Die Revolution hat die gesamte Rechtsordnung in Deutschland aufgeweckt und das Recht auf Freiheit und Gleichheit eingeführt. Durch die Revolution wurde die gesamte Rechtsordnung in Deutschland aufgeweckt und das Recht auf Freiheit und Gleichheit eingeführt.

Die Revolution hat die gesamte Rechtsordnung in Deutschland aufgeweckt und das Recht auf Freiheit und Gleichheit eingeführt. Durch die Revolution wurde die gesamte Rechtsordnung in Deutschland aufgeweckt und das Recht auf Freiheit und Gleichheit eingeführt.

Die Revolution hat die gesamte Rechtsordnung in Deutschland aufgeweckt und das Recht auf Freiheit und Gleichheit eingeführt. Durch die Revolution wurde die gesamte Rechtsordnung in Deutschland aufgeweckt und das Recht auf Freiheit und Gleichheit eingeführt.

ho, eme he mounfinungozaa.

"nhtemerkayapha" tipectyinocbt, rotoga a herotopix panoxax, bo3mox-terapcbra) n takimn npabohgypmehniam, kar koppymuna a amminktpauin n-terehin (hecnimpteben ylor camoneto kar fopma rpa6exa minn pmonra-herkoe paamne mekuy horimn opomam xopomo nbeecthx crappix tipectyin-yacthkn corlellanu chntzat track, ato cnejyter tipobonit 6oje- mn n hanmonahpham acnertam corpemhon tipobonit tipectyinocbt. kohppecy 6yjter tneecoo6paasee corlellanu paamne mekuy mchjyshapohn- hajponre mcmtra6a. lem he mene corlellanu tipobonit tipectyinocbt, n- negehanxehne mchjy shachytipobonit tipobonit hanmonahpham tipobonit tipectyinocbt, n- nepeckeramn tipobonit, moker cratp mekuyshapohn mchjyshapohn, n- hajphon tipectyinocbt. Koheno, tipectyinck hanmonahpham macmta6a, hajphon 6lrb otneen of tipobonit, crasahpx o pocrom macmta6a hanmo- corlellanu tipobonit a mcheno, ato bonpoc o mekuyshapohn tipectyinocbt 12. Heggina k goje tipartnueckm rompocam, racamnmc khotpecca,

pytunin n "nhtemerkayapha" tipectyinocbt jcyry6nni ato monokene. Kop- bechto, bejyee k passapobahn, a bo3moxho n k tipectyinocbt. kope- koe pa3bintne camo no cede he o6aaterpho nckogehret conutipoe hepa- xote mechtix br6gopob. He br3baser tracke comehin, ato skohmnecc- rne sarncti n shalorhinsa horintnecrko xeparepa - a cocenhonocbt b- takolo ke Pora psekta, nognakarate tipectyinocbt, bo3hinkarate bchjicit- san, hanmin nnn k upuhnenha ywep6a mywecry. B hochenheee bpema- yomornax goje pehnx conutipho-horintnecrnx cncetp, bejykyo metp- na tipobonitnmx a tipmepob roboponocb o brehenn mechtix br6gopob. B- uno nno horix tipobonit, br3mora herotopie he6gochorahne hanjekni. B uno n- tolo, nsmehene tipamnnohoto o6pa3a kinsin nnojua beio k bo3hinkohre- holo mchena othocntempho ochobonaralemn tipectyinocbt n hom. Kjome- henin tipectyinocbt tipemnmalat hanmine karjoto-to enhincbra o6mectbe- hapectbrehkr crathapbor hoberhenin; nomnhana afferktirhochb mgejytipex- henin bcek binob pacmopctpaninc goje mmpoko no mghnne chnkene- bosmehao crone mchenne. Skchmgaratuna notpe6ntena, hanmin n tipectyin- cm3osmamgyawm o6tectperehno m7rem nmpora sapy6ekhix tospob, tipemnne k camoyhoritebopob m7rem nmpora sapy6ekhix tospob, cmelhene n6ehocbtin o6pochm3a, huytpehna mnpattin n- hsgenin mopsaphix yctoea a ychobnax m6ephnsuin n kinsin a loponax; m6ao tipemnne n conutippho dellvntropob a tipobonit tipobonit y- phx tipemnne n tipobonit kophn kopyymin, pacmata cemjn n kpyymin cta- linhpn o6ps3om, xota corlellanu tipemnocc m6erat atkmohenehni a cto- of nomirk bectn hongphayi jetterphochb a tipylinx crphax. Ahzmo- hon aeratiphob a nhtepocax o6okuhon 6e3o3achochin, a tracke otkaa nomnhinx ycmnni, hanparyehn n- ocytectbenee cormek- yctara opahnsaunn o6eijnenehnx hanjin n mghnne tipabntetipctramn pohon tipectyinocbt arnabeta o6echnene mep no tipemymekuhno mekuyshap- ctpah. lo4atomy ohon n3 rexhennimx mep no tipemymekuhno mekuyshap- hajphn crphn, xeparepoh tracke afferkt mmtatin co6rlin, a hpyjlon hngmimca conutippho, xektopamn n grecipmam conutippho m3mehenehnmn hmclymehn ctynehtob, xota ohn 3aacetyl ro3p3r3atca lny6oko yrope- so3ahpx tipotepocb moyt moomgaptcas nabe. Jia hanmptebenhpix hanminn n nomirk nincpemntipobat tipartnepocb a nomwpa opahn-

I3. В отношении предупреждения международной преступности было выражено мнение, что в качестве первой меры следует сосредоточить внимание на повышении эффективности поддержания законности. Неизбежность обнаружения преступника является наилучшей предупредительной мерой, и участники совещания призывают случаи заключения между странами соглашений о поддержании законности, которые успешно действуют и могут быть продлены. Основная необходимость заключается в проведении более регулярных встреч и обмене персоналом различных профессиональных служб, и отмечалось, что в достижении этой цели существенная роль принадлежит ЮНАФЕИ. Предлагалось также составлять отчеты и издавать публикации ЮНАФЕИ на более регулярной основе. Совещание обратило внимание на необходимость проведения регулярных региональных совещаний работников полицейских, тюремных, судебных и юридических органов, а также административных работников в данной области. Было выражено мнение, что ЭКАДВ должна проявлять более непосредственную заинтересованность в региональном сотрудничестве по предупреждению международной преступности. Для этой цели ЭКАДВ должны быть предоставлены услуги экспертов, которые ей могут понадобиться для более эффективного обслуживания региона.

I4. Международное право предусматривает универсальную юрисдикцию в отношении преступлений, связанных с подделкой валют и пиратством в открытом море. По мнению участников заседания, пришло время распространить универсальную юрисдикцию такого типа на воздушное пиратство и некоторые другие типы международной преступности. Аналогичным образом законы о выдаче преступников, которые имеет каждая страна, должны быть дополнены соглашениями о выдаче, имеющими более широкую основу. Было отмечено, что Организации Объединенных Наций необходимо расширить деятельность Международной организации уголовно-сыскной полиции (ИНТЕРПО) отчасти для того, чтобы привлечь страны, не входящие в ИНТЕРПО, и отчасти для расширения сотрудничества за рамки полицейских организаций и его распространения на все учреждения по поддержанию законности, например, на государственных прокуроров или другие лица, участвующие в предварительном следствии, на таможенных чиновников, специальные силы безопасности и т.д., а также для того, чтобы сделать возможным рассмотрение политических преступлений, исключенных из устава ИНТЕРПОЛ.

I5. В качестве предпосылки более эффективной борьбы с международной преступностью - и некоторыми формами национальной преступности, включая национальные преступления, имеющие международные последствия,

/...

совещание выразило озабоченность по поводу незаконной иммиграции и связанными с ней проблемами особых групп, таких как групп богемной молодежи или "хиппи", которые склонны допускать отношения вседозволенности, по всей видимости, находящиеся в противоречии с традиционными нравственными нормами. С этим должен быть связан некоторый международный контроль над теми кинофильмами и публикациями, которые подчас направлены на подрыв общественной морали. По этому вопросу страны Азии заняли менее терпимую позицию, чем та, которая может быть избрана в некоторых других частях мира. Более того, один из участников совещания занял особую позицию, состоящую в том, что эффективная борьба с преступностью должна основываться на страхе перед богом, страхе перед родителями, страхе перед критикой соседей и друзей, и, наконец, страхе перед наказанием.

/...

В. Совершенствование систем уголовного законодательства, обеспечения законности, отправления правосудия и исправительной системы с целью предупреждения преступности и выработка методов обращения с преступником в обществе

16. Широта данного пункта повестки дня вызвала озабоченность участников; отмечалось, что те разделы данной темы, в которых рассматривается поддержание законности и исправительные меры, очевидно, дублируют нижеследующие пункты предварительной повестки дня Конгресса. С другой стороны, вопросы уголовного законодательства и судопроизводства имеют важное значение и требуют более подробного рассмотрения, чем это будет возможно, в случае если все аспекты системы уголовного правосудия, связанные с обращением с правонарушителями в обществе, будут рассматриваться одновременно. По этой причине было принято решение уделить большую часть времени совещания проблемам уголовного законодательства и судопроизводства и рекомендовать в свете опыта, приобретенного на совещании при рассмотрении пунктов данной повестки дня, поправку к названию второго пункта повестки дня с целью ограничить его судопроизводством и проблемами законодательства.

17. Большинство стран Азии одновременно заимствовали свои уголовные кодексы и получили их извне. Некоторые страны, например, Индия, Лаос и Шри Ланка получили свои уголовные кодексы от колониальных держав. Другие страны, например, Япония, приняли уголовные кодексы европейского образца, которые они затем постепенно приспособили к своим собственным потребностям. Однако расхождения между местными нравами и традициями и требованиями некоторых типовых уголовных кодексов иногда порождают проблемы. Почти повсюду в Азии предпринимаются попытки приспособить уголовный кодекс к изменяющимся местным условиям. Местные коллегии или трибуналы, свобода действий, предоставленная обвинителям, корретировка наказания - все это относится к числу применяемых средств.

18. Многие участники обратили внимание на такую необходимость в местных коллегиях, советах или трибуналах, а также на необходимость в гибком применении на местах абсолютных и формальных требований юридических, административных или более технических по своему характеру кодексов. Советы по примирению в Шри Ланке смягчили обычные формальные процессуальные нормы и правила допустимости доказательств, не отказавшись, однако, от основополагающих принципов естественной справедливости. Сингапур изыскивает пути приспособления применения тех принципов права, которые используются адвокатами, прибегающими к юридическим тонкостям для подрыва самих целей закона. Один из участников заседания отметил, что в развивающихся странах

/...

большинство членов законодательных органов, даже если они получили образование (обычно за рубежом), фактически мало, а иногда и ничего не знают о глубоко укоренившихся традициях и бережно хранимых ценностях местного общества, для которого они издают законы, и таким образом, хотя они могут компетентно принимать законы о таких преступлениях общего характера, как убийство, грабеж или причинение ущерба имуществу, являющиеся преступлениями в любом обществе, они некомпетентны в вопросах местных традиций и, когда это необходимо, должны передавать свои полномочия местным органам, для того чтобы предусмотреть в законе потребности местных общин.

19. Однако участники отдавали себе отчет в опасности как местных судов с неограниченной свободой действий, так и чрезмерно гибких правил процедуры. Никогда не следует забывать о возможности злоупотреблений и вероятности того, что многие местные жители зачастую предпочтут быть преданными полноценному суду, а не суду группы соседей (которые могут иметь предубеждения против семьи правонарушителя или на которых может оказаться чрезмерная близость с ней). Однако, несмотря на эти трудности, среди участников имелось общее мнение о том, что торжественный и формальный характер уголовных кодексов, поддерживаемый полчищами адвокатов, манипулирующих лазейками и формальностями, на деле часто не отвечает потребностям народа. Для азиатских обществ проблемой является тот факт, что правосудие становится все более дорогостоящим и что бедняки, возможно, не смогут добиваться справедливости. Индонезия использует в своих университетах бюро консультации для предоставления определенной юридической помощи тем лицам, которые иначе не могли бы позволить себе иметь адвокатов. Профессиональные юристы создали также ассоциацию юридической помощи. Другие страны Азии также обеспечивают оказание юридической помощи беднейшим слоям общества. Процедурные необходимости и формальности имеют тенденцию развиваться вместе с ростом юридического сословия, и со стороны правительства требуется забота об обеспечении того, чтобы население могло быстро и легко добиваться правосудия независимо от того, может оно позволить себе юридическую помощь или нет.

20. Общая точка зрения участников совещания состояла в том, что эффективное предупреждение преступности и обращение с правонарушителями в интересах общества требовали объединения и организации как официального, так и неофициального факторов контроля в стране. Азия, без сомнения, утрачивает неофициальный фактор социального контроля так же быстро, как и любой другой район мира, в котором происходит урбанизация и индустриализация; однако в отличие от некоторых других районов, в Азии уже в течение многих лет понимают необходимость в расширении поддержки ее традиционных ценностей и норм в качестве эффективного фактора социального контроля, даже

/...

если он не всегда соответствует абсолютным стандартам и процессуальным требованиям законов. Азия часто считает необходимым оказывать сопротивление проникновению вредных идей, которые имеют логическое обоснование лишь для зарубежных ценностей и уместны только в условиях более развитых в промышленном отношении и урбанизированных обществ, где лояльность семей и групп населения слабее и где возможности использования остатков социального единства не столь легко доступны. Азию не удовлетворяют формальные правовые системы, которые могут не отвечать потребностям азиатского общества, и по этой причине она изыскивает всесторонний подход к контролю над поведением, который бы не ограничивался предписаниями правового порядка. Ясно, что это обстоятельство иногда вызывает проблемы при толковании и в судебной практике. Например, в современном обществе может существовать противоречие между требованием свободы печати и важностью обеспечения справедливого суда, и некоторые участники, поддерживая необходимость свободы печати, в то же время не выступали против некоторого контроля над печатью, если это представляется необходимым в интересах широкой общественности. Азия, кроме того, с некоторой озабоченностью относится к таким взаимосвязям между средствами массовой информации и судопроизводством, которые иногда могут превратить слушание дела в суде либо в форму для политических протестов, либо в открытое выражение личных чувств, или даже могут приносить финансовые выгоды тем правонарушителям, которые продают свои воспоминания органам печати с целью получения прибыльной известности и рекламы.

21. Во всем этом участники усматривали необходимость в более тщательном определении прав человека. Защита прав человека на свободу выступлений и свободу передвижения для большинства населения, вероятно, требует ограничения свободы недобросовестных людей, в особенности тогда, когда они могут препятствовать осуществлению правосудия. На Филиппинах в настоящее время рассматриваются постановления для обеспечения того, чтобы печать, выступающая с нападками против какого-либо лица, была обязана предоставить этому лицу столько же места или времени для ответа. Участники совещания считали, что сами средства массовой информации несут профессиональную обязанность добиваться выполнения своих собственных норм поведения или этического кодекса, и что Конгресс мог бы приложить усилия в направлении принятия какого-то международного кодекса нравственных норм для систем общественной информации всего мира. Однако участники совещания признали, что в конечном счете обязанность по защите общественности лежит на правительстве. В то же время было отмечено, что для эффективного участия общественности в предупреждении преступности требуется общественная информация; вопрос теперь состоит в том, как обеспечить правильную и объективную информацию общественности без сенсационности и дезинформации, которые подрывают цели правосудия.

/...

С. Новая роль полиции и других органов обеспечения законности с особым упором на изменяющиеся требования и минимальные нормы эффективности

22. Участники одобрили включение этого пункта в повестку дня ввиду озабоченности во всем мире в отношении конкретной роли, статуса и значения служб обеспечения законности в связи со всеобщим стремлением к предупреждению преступности и улучшению качества жизни. Однако отмечалось, что, хотя в основном будет обсуждаться роль полиции, не следует забывать, что в обеспечении законности в азиатском регионе принимают участие и ряд других учреждений. В поддержании порядка в некоторых странах широко участвуют полувоенные силы: в некоторых районах существуют военные режимы; в некоторых странах имеются специальные сельские полицейские силы, железнодорожная полиция, охрана коммерческих предприятий и т.д. В других местах созданы учреждения по контролю над наркотическими средствами, бюро по борьбе с коррупцией и другие подобные службы. Кроме того, существуют таможенные и иммиграционные службы и службы безопасности, несущие обязанности по обеспечению законности.

23. Особое внимание было обращено на двойственность отношения общественности в Азии к полиции. Очевидно, что население региона, сознающее свои права и нелегко завоеванные свободы, настороженно относится к власти полиции и стремится не допустить, чтобы полиция обладала неограниченной властью. В различных частях Азии полиция имеет широкие полномочия в отношении допроса и задержания преступников; против таких полномочий возражает население, обладающее более высоким уровнем образования и предъявляющее более высокие требования. Этой тенденции, направленной на ограничение полномочий полиции, следует противопоставить требования населения многих районов о более положительном участии полиции в улучшении социальных стандартов. Каждая новая проблема в обществе ведет к выступлениям за новые законы и за более эффективное обеспечение их соблюдения. Иногда ожидания общественности от полиции бывают нереальными. Общественность обычно ожидает, что полиция будет эффективной, беспристрастной и неподкупной. Однако эти качества полиции могут быть достигнуты лишь при том условии, если общественность сотрудничает в деле достижения эффективности деятельности полиции, если беспристрастность полиции уважается всеми политическими партиями (даже стоящими у власти и на всех местных уровнях) и если сама общественность в целом (лишь отражением которой является полиция) выше коррупции во всех ее разнообразных формах. Полиция обычно контролируется министром-политиком, и этот факт вызывает подозрения в ее пристрастности, особенно в периоды трудностей политического характера. В обязанности полиции по защите собственности иногда может входить обязанность защищать интересы общественной группы, стремящейся к наживе и иногда обладающей собственностью, приобретенной сомнительным путем. И,

/...

наконец, когда общество переживает общее падение общественной морали, едва ли можно ожидать, чтобы полицейский являл собой пример исключительной добродетели. Естественно, что высокий уровень осуществления полицией своих функций необходим для того, чтобы полиция завоевала уважение и благодаря этому избежала коррупции и повышала свою эффективность; однако этот идеал предполагает такой статус и положение полицейской системы в обществе, которые весьма отличаются от статуса и положения, существующего во многих странах Азии, где выпускников колледжей привлекают едва ли не любая другая профессия.

24. Повсюду в Азии существует необходимость в повышении квалификации полицейских. Отмечалось, что в некоторых других районах мира нравственные стандарты полицейского упали ниже нравственных стандартов населения, которому он служит. В Азии большого внимания требует положение полицейского по отношению к другим правительственным службам и к уровню образованных групп в целом. В некоторых странах можно провести различие между офицерами и сотрудниками иных рангов. Уровню образования офицеров иногда уделяется больше внимания, чем уровню образования работников других рангов, и, таким образом, работники, находящиеся на уровне контактов с населением, наносят ущерб репутации полиции. Этот вопрос требует серьезного внимания. Некоторые страны добились значительных результатов в этом направлении: были приведены цифры, показывающие такой уровень образования в некоторых полицейских силах, который оставляет желать немногого; в других же местах в большинстве случаев уровень образования полиции слишком низок для выполнения тех задач, которые должен выполнять полицейский. Некоторые страны все еще ведут борьбу с неграмотностью среди низших полицейских чинов. Однако наличие этой проблемы в регионе признается, и предпринимаются усилия по повышению качественного уровня полиции. Необходимость в этом усиливается вследствие почти повсеместно ощущаемой в Азии тенденции к большей специализации полиции и требованиям большей централизации. Совещание отметило, что не только уровень образования полиции требует внимания при создании службы, способной отвечать более высоким требованиям и выполнять более сложные обязанности. В некоторых странах региона низшим полицейским чинам предоставляются пайки или выплачиваются суточные для их защиты от последствий инфляции.

25. По-видимому, есть определенные преимущества в пересмотре законодательства с той целью, чтобы избежать вовлечения полиции в выполнение разнообразных посторонних для нее обязанностей, не связанных с поддержанием порядка и предупреждением преступности, а также в ограничении власти полиции, в тех случаях, когда эта власть не контролируется и открывает возможность для злоупотреблений. С другой стороны, имелось мнение, что органы полиции должны создать более широкую сеть социальных служб с целью укрепления как функций полиции, так и ее общественного престижа. Опрос общественного мнения,

/...

проведенный недавно в Японии, показал, что в основном общественность выступает за сосредоточение внимания полиции на предупреждении преступности, а в Иране опрос лиц, имеющих различный уровень образования, показал, что большинство населения желает, чтобы полиция выполняла превентивную роль и что это желание тем явственнее, чем выше уровень образования. Эти исследования наталкивают на вывод, что полиции следует расширять свою деятельность, уделяя больше внимания превентивным социальным службам. Это обстоятельство наряду с уровнем специализации деятельности полиции, уже ставшим необходимым в силу существующих потребностей в службах безопасности уголовного расследования, в судебных науках, транспортных службах, судебных чиновниках и в службах контроля над скоплениями людей порождает тенденцию к созданию не одной, а фактически целого ряда отдельных служб с совершенно различными функциями, объединенных под названием "полиция". В какой степени все подобные функции следует включать в систему "полиции" - это вопрос серьезного рассмотрения в каждой стране. С точки зрения планирования средства, выделяемые полиции для обеспечения ею таких социальных или образовательных услуг для населения, могут с тем же успехом выделяться на здравоохранение, образование, административное и социальное обслуживание со стороны правительства - а не полиции. Однако если это довести до крайности, то у полиции останется лишь негативная или ограничительная функция уголовного расследования. Необходимо равновесие. Не следует лишать полицию социальных функций; с другой стороны, не следует ожидать, что она будет в большей мере социальной службой, чем полицейским учреждением.

26. Двойственность позиции общественности в плане ее требований и отношения к полиции, а также проблемы, связанные с обеспечением необходимых услуг по предупреждению преступности с помощью социальных служб или полиции, создают противоречивое положение в современном обществе, что, естественно, передается и полиции. В большинстве полицейских служб это положение создало своего рода кризис самосознания. Кроме того, в Азии данная проблема осложняется различиями в истории создания полиции. Например, в Сингапуре в колониальные времена было мало полицейских китайского происхождения. Проводилась политика найма полицейских в других колониях. В результате полиция традиционно оставалась в стороне от народа. После получения независимости правительство пошло по противоположному пути, нанимая китайцев, поселяя их вместе с народом в одних и тех же жилых районах, создавая специальные полицейские корпуса и корпуса бдительности, к которым могут присоединиться простые граждане для участия в предупреждении преступности и поддержании порядка.

27. На Филиппинах имеются национальные органы полиции, например, Филиппинская полиция при Департаменте национальной обороны и национальное бюро расследований при Департаменте юстиции. Кроме того,

каждый из многочисленных городов и муниципалитетов имеет свои местные полицейские управления. В 1969 году общая сумма средств, ассигнованных местными органами власти для деятельности 1 478 полицейских управлений, составила около 70 млн. песо, т.е. 0,30 долл. США на душу населения. Нехватка полицейских вынудила правительство разрешить образование частных служб безопасности для выполнения функций специальной охраны коммерческих и промышленных организаций. В настоящее время на Филиппинах имеется 350 частных служб безопасности, осуществляющих свою деятельность для частных предприятий, на которую расходуется 93 млн. песо. Предпринимаются усилия по слиянию различных органов полиции в районах крупных городов с целью повышения их эффективности и объединения оборудования и ресурсов. Филиппинская полиция образовала Управление внутренней обороны для целей установления стабильности в районах беспорядков при помощи методов убеждения. Сюда относится участие полиции в кампаниях по умиротворению, гражданских акциях и в возвращении в общество лиц, ранее содержавшихся под стражей. Полиция также оказывает помощь населению при проведении работ по лесовосстановлению, электрификации сельских районов, строительству дорог и мостов, при проведении операций по оказанию помощи и переселению городских поселенцев. Согласно сообщениям, до получения независимости полиция Пакистана использовалась как орудие угнетения, а предупреждение преступности носило лишь случайный характер и нужно было для поддержания такого порядка, который был необходим для функционирования администрации. После получения независимости Пакистан достиг больших успехов в деле улучшения взаимоотношений между полицией и населением, но многое еще предстоит сделать. В Индонезии преступность занимается государственная полиция как отдельный орган, хотя имеются также и местные органы, занимающиеся поддержанием порядка на местном уровне. Полицейские аваньяния эквивалентны армейским. После оккупации Англией города Коломбо (Цейлон) З/ законность и порядок в территории вначале поддерживали вооруженные силы. В 1806 году был назначен судья и был принят новый подробный устав полиции города. С тех пор полиция продолжала расширяться по образцу Королевской Ирландской полиции. Однако с момента своего возникновения и до периода, предшествовавшего независимости, полиция служила главным образом интересам колонизаторов. Например, полицейский указ 1865 года предусматривал создание полицейских участков для защиты интересов европейских плантаторов кофе, а затем плантаторов чая и каучука. Существовало положение о создании карательных полицейских сил в районах, оказывавших сопротивление колониальной администрации. Полиция также использовалась для поддержки плантаторов путем причинения беспокойства тем, кто не работал. Среди старших чинов преобладали офицеры-европейцы, главным образом откомандированные из вооруженных сил. После получения независимости первоочередность вопросов, стоявших перед полицией, изменилась; она стала основываться на объективных соображениях, а не на классовых нуждах. Набор сотрудников производится во всех частях острова, независимо от принадлежности к социальным группам.

Была установлена тесная связь с группами добровольцев в сельских районах, с народными комитетами и согласительными советами. Полиция нередко принимает активное участие в осуществлении общинных проектов. Тем не менее общественность несколько обеспокоена по поводу произвольного использования полномочий полиции. Например, комиссариат полиции недавно рекомендовал учредить должность омбудсмана для расследования жалоб на полицию и изменить форму одежды полиции, носившей мундиры военного типа. Тем не менее демилитаризацию полиции нельзя было осуществить полностью из-за мятежа в апреле 1971 года. В то время полиция играла весьма важную роль в поддержании государственной безопасности и поэтому возможно, что в течение еще нескольких лет придется мириться с полувоенной структурой полицейской службы. В Шри Ланка необходимы более высокие критерии при приеме в полицию, большая специализация, передовые программы подготовки кадров и общее совершенствование полицейской администрации.

28. В целом совещание признало, что история деятельности полиции сказывается на представлении о ней среди общественности и что это оказывает влияние как на требования со стороны общественности, так и на уровень выполнения полицией своих функций. Хотя положение в различных странах Азии неодинаково, в целом они переживают процесс перехода от полицейской функции старого, репрессивного типа к функции полиции, в большей мере связанной с развитием, при большем участии общественности. Тем не менее Азия все еще испытывает трудности, связанные с противоречиями, характерными для требований, предъявляемых к полиции и для нравственных стандартов полиции и населения в современном обществе. Потребности в переменах в основном относятся к изменениям во взглядах, в уровне кадров, набираемых в полицию, и в специализации внутри полицейской службы. Имеется тенденция к централизации деятельности полиции и разработке способов привлечения полиции к выполнению более широких функций, связанных с развитием, в тесном контакте с местными коллективами.

D. Обращение с правонарушителями, находящимися в заключении, с особым упором на выполнение стандартных минимальных правил обращения с заключенными, принятых Организацией Объединенных Наций

29. Во многих отношениях Азия разделяет проблемы пенитенциарных учреждений, испытываемые странами в других частях мира. Как правило, тюрьмы переполнены, а уровень эффективности тюрем в деле предупреждения повторного осуждения вызывает широкое неудовлетворение. В Шри Ланка тюрьмы старые, оборудование устарело и имеется тенденция к особому упору на создание открытых учреждений, которые требуют лишь незначительных капитальных затрат. Во время мятежа 1971 года в тюрьмах, рассчитанных на 3 тысячи человек, уже содержалось 6 тысяч

/...

заключенных. Неожиданно в заключение было направлено еще 18 000 человек и в качестве тюремных лагерей до тех пор, пока не были построены другие временные лагеря, пришлось использовать три университета. Постепенно заключенные были выпущены на свободу. За первый год было выпущено 50 процентов их общего числа, а для решения дел остальных заключенных была создана Комиссия уголовного правосудия с полномочиями, выходящими за рамки обычных ограничений правил о доказательствах и процессуальных норм. Через посредство Департамента по вопросам условного осуждения был произведен набор сотрудников социального обеспечения и, по мере возможности, в лагерях продолжался процесс образования.

30. Пакистан испытывает проблему переполненных тюрем. Тюрьмы провинции Пенджаб, в которых насчитывается 20 000 заключенных, расчтены лишь на 13 500 человек; их здания - старые и обветшалые. Правительство Пакистана назначило государственного министра по делам тюрем и создало комитет по тюремной реформе для рассмотрения данного положения. Индия также занимается решением проблемы переполненных тюрем. Было отмечено, что значительный процент заключенных находится в тюрьмах в течение короткого периода времени. Одна из рассматриваемых законодательных мер заключается в том, чтобы дать указание судам давать специальное обоснование при вынесении приговоров с тюремным заключением сроком менее чем на три месяца.

31. Совещание выразило озабоченность по поводу того, что соблюдение минимальных норм в отношении заключенных налагает такие обязательства по социальному попечению и поддержанию элементарных жизненных условий заключенных, какие не всегда налагаются на страны в интересах законопослушных членов общества. Поэтому, признавая универсальную действительность Стандартных минимальных правил обращения с заключенными Организации Объединенных Наций, совещание пожелало отметить, что эти правила иногда необходимо толковать в свете существующих социально-экономических условий. Иногда будет необходимо рассматривать эти правила как идеальный, а не минимальный уровень, который надо поддерживать. Отмечалось, что некоторые страны (например Индия) по этим причинам не сталкивались с какими-либо трудностями в выполнении Стандартных минимальных правил Организации Объединенных Наций.

32. Для рассмотрения пенитенциарных проблем в Азии и разработки более правильных методов борьбы с преступностью совещание обратило внимание на необходимость увязывания вопроса о тюрьмах с планированием развития в различных странах. Шри Ланка, Филиппины, Япония и некоторые другие страны сознательно приспособливают тюремные системы к своим потребностям в области развития. При наличии ограниченных ресурсов и росте числа преступлений, связанных с социальными изменениями и экономическим ростом, что влечет за собой

/...

.../

4/ CM. 4/ ГЕТРЕПТИН РОЛДЕС ОПРАВНАСИИН ОБЕЛЖИХХАР ХАДИНН, А ИПОДАКЕ НОА № Е.71. IV.8),
ИПЕДҮҮТПЕК/АЕННО ИПЕДҮҮТХОДИН Н ОГЛАШЕННО С ИПАБОЗАПЫЛМУТЕДИН
(ИЗДАНИЕ ОПРАВНАСИИН ОБЕЛЖИХХАР ХАДИНН, А ИПОДАКЕ НОА № Е.71. IV.8),

34. СОБЛЕМАНЕ БЕПГҮДІОЛБЫР К БОЛПОДЫ О ТҮҮХНӨСТІКСА Б ОСЫМЕСТІРІЛЕНІН
СТАНАДАРТЫХ МИНИСТАРИНЫНН ОГЛАШЕННА О САРЖОАНЫНН ОПРАВНАСИИН
ДИНН ОБЕЛЖИХХАР ХАДИНН, КОЛОПЫН НҰЗАРАДАСА А ПАСОХИНДАРЫНН
(А/CONF.43/1-4) 4/ ГЕТРЕПТИН РОЛДЕС ОПРАВНАСИИН ОБЕЛЖИХХАР
МН Н КОЛОПЫН САРЖОАНЫСАДЕСА А НЕХБАСТАРЫ ПЕСЕРПОБ, НОАЛТООДАРХАРЫ КЕДІПОБ,
ХАДИНН НО ИПЕДҮҮТПЕК/АЕННО ИПЕДҮҮТХОДИН Н ОГЛАШЕННО С ИПАБОЗАПЫЛМУТЕДИН

ПАСАДІРБАСИНЕ И НЕПЕНОЙХАННЕ ТОПМА.
РОПАДАО МЕДЕЕ ЕПЕДАО, НЕМ САРЖОАНЫННЕ Б СЛАПАЕ, НОЙПАЗЫМУТЕДИН,
НСНОДАРАСЫННЕ ФИНАНСЕРХАРЫ МЕП. НИСАДА НИ БОЗАДЕСТВИЕ НА НИАНАНДА
НГОЛЫН ОРПАХАНЫНН БАЛГОПЕ НЕРІПАА НОНДОКТАРЫ НСНОДАРАСЫНН НЕКОЛОПОЕ
НГОЛЫН ПЕСАДІРБАСИНЕ ЕКІТОПЫЕ САНДАТКАНЕ ЖАСТЫНКИ СОБЛЕМАНА
ХАХ ПЕСАДІРБАСИНЕ ЕКІТОПЫЕ САНДАТКАНЕ МЕПАХ ОТЛАДЕТ, ОАЗАДО Б СЕДЕРЕ СОБЛЕМЕД-
ХОДАНОСТАРЫ Б ТАРХЫ ОНДАНДЕСКИН МЕПАХ ОТЛАДЕТ, ОАЗАДО Б СЕДЕРЕ СОБЛЕМЕД-
БНДАЙСАПХОН ИПЕДЕХИМН. РАСАМЕДЕСА, СОХПАРАДЕСА ХАДАКДА, НГО ЛЕОО-
ҮТБЕПҚАДАЮС, НГО ОНО НОСАДЫКИДО ОДДЕРТННХАМ СЕДЕЦТВИЕ ОДҮЛЕДІН Н НИАН-
БЕАДЕТ 6065, А СИХАРЫПЕ 6110 ИПМЕХЕНО ОЛЕІСОЕ ХАРАСАНН
ТЕХНИКАДАРЫ ЖҮПЕДАОХАННЫ. Б ОТНОМЕНН ЕНДІРІХАНЫ САРЖОАНЫНН
СИПЕДЕПАРАННЫНН ТОПДЕХИМН, ОСООГЕНО БИҮТПАН НЕКОЛОПХАРЫ НЕН-
БЕАДЕТ К ПАДЕПАЛЫХ МОЛОДАХ МОЛДА, МАДАНАНА ТАРХЕ ТОДАДАПЖАН-
БАКДАРАННЕ НИ САЛДЕСТІРІЛМЕ НЕНДІРІХАНЫНН ЯПЕДАОХАННА
БНДЕРІПСА, Н САХИМЕДЕНН АРЫПЫНКИ БИМОРАДЕПАРАННО НОА БНДАМО ОКСАСАНН НОРДО-
16-18 жет, саҳимолленінн АРЫПЫНКИ БИМОРАДЕПАРАННО НОА БНДАМО ОКСАСАНН НОРДО-
са, нго оно 6066 НОДЕЕ НОДЕЕНО НПА 06ПАШЕНН О МОЛОДАХАРЫ Б ОДАПАСТЕ-
МЫ. Б СИХАРЫПЕ БЕЕ ЭЛДЕ НСНОДАРАСЫНН ЕЛЕІСОЕ ХАРАСАНН НИ СЛАПА-
ХИН НОА ЗАДАРЫ Н НЕСХОДАРЫ АРЫПЫНКИ ОПЕДЕАСА, НОМНО САРЖОАНЫНН ОСБОГОДА-
МН, ОКНДАДАМНН СҮҮДА, 6066 ИМПОРОЕ НСНОДАРАСЫНН СОЦТЭМНН ОСБОГОДА-
САРДО. БАДЕС МОЛДА НОМОДА ОСЫАДАХАРЫ ПАДЕРНА ОТНОСИТЕДАХО
САРЖОАНЫННХА, А ЕЕ СИХАРЫПЕ НЕТ СИХАРЫПЕ НЕТ СИХАРЫПЕ НЕТ
НЕПЕНОЙХАННХА ТОПДАМ Б ЛІПАДЕ ХАХОДАТКА Б ОНЕҢННОН ОРДАН О ТЕМ
ОФФЕРТННХА СНОСОГОБ ОГЛАШЕННА О ИПАБОЗАПЫЛМУТЕДИН. НАДІПМЕД,

33. Б 10 ке ЕПЕМДА САСЕДАНИЕ ИПЕДАОХ, НГО ИПОДАКЕМДА НЕПЕНОЙХАННХОДИН
ТОПДАМ МОКЕТ 6110 ДЕМЕША ЗАРДЫНЫМ ОГЛАШОН НҮҮРН НЕСХОДАРЫ НОДЕЕ
СОДЕПКЕДАМННДА ИПЕДАОХАННА НОДЕЕ ТОПДЕХИМН НОДЕЕНО ПАЛОДА НИҢДАМ.
ГІАРАДАРАПА ИПЕДАОХАННА НОДЕЕ ТОПДЕХИМН НОДЕЕ ТОПДЕХИМН НОДЕЕ
ЖЕМ СЛАПАХ. ЖЕҢСТРЕНДЕДА, МОНДО НОДАДАРЫ БОЗАМКОХОДЫН Н ИПОД-
ХИН ИМПОТНЫН НОДОГОНДОЛО НОДОГОНДАРЫ БАРАНБАНА НОДАДАРЫ
НГО ОЛЫ НАСАДАМЫН САЛДАРЫ НИПАРЫ НЕДІЛЕРКА НЕ 6146Т НИСАДАСЫ
ЛІНГ Н НЕОДОХОДАМЫН САЛДАРЫ НИПАРЫ НЕДІЛЕРКА НЕ 6146Т НИСАДАСЫ
НН СОДАЛАТ 310 СИХАРЫПЕЕ ЗЕНО МЕДАЙ НОТПЕДОХОДЫН Н ОДАСАДЫН ПАСАДА-
ЫБЕЛЖИХАННЕ НИСАДА САРЖОАНЫННХА ТОПМАХ, ПАСАДАРАСЫННЕСА СЛАПАХ БНДАДА-

слишком частом использовании тюремного заключения, ведущего к переполненности, и т.д. Кроме того, эти правила недостаточно доступны на местных языках и, помимо всего прочего, их популяризация недостаточна. Былонесено предложение о том, чтобы после изучения применения специальных правил в конкретных странах провести региональное совещание экспертов для подготовки доклада об их осуществлении в будущем, подлежащего рассмотрению на региональном семинаре представителей правительства. Участники предприняли попытку рассмотреть более конкретные проблемы труда, размещения, профессиональной подготовки в тюрьмах и т.д. и описали условия в своих собственных районах, однако они пришли к тому выводу, что коренные проблемы, связанные с ограниченностью ресурсов и квалифицированной рабочей силы все еще являются наиболее серьезными препятствиями для соблюдения Правил в Азии.

/...

Е. Экономические и социальные последствия преступности:
новые проблемы для исследований и планирования

35. Ряд участников считал данный пункт повестки дня наиболее важным, потому что полные масштабы современной преступности в социальном и экономическом отношении не получили должного выражения в концепциях, расчетах или оценках. Помимо значительных расходов, производимых большинством стран в целях непосредственного предупреждения преступности и на нужды служб по борьбе с ней, таких как полиция, тюрьмы, суды, система условного освобождения, условного осуждения и специальные школы, эти же страны несут значительные потери в результате ущерба, причиняемого преступлениями не только при их совершении, но и в результате их осязаемого или неосознанного воздействия на семьи, институты, образ жизни и побуждения. Если сложить расходы коммерческих предприятий на частную охрану, стоимость обширной промышленности по производству хранительных устройств и отсутствие чувства безопасности у частных граждан, сказывающуюся на поведении, то результаты, которые так и не установлены, будут огромны.

36. Попытки учесть ущерб, причиняемый преступностью, обычно ограничиваются более очевидными расходами или статьями, поддающимися количественному учету, однако, если сложить все прочие расходы и финансовые последствия, "потери от упущеных возможностей", суммы, которые страна теряет из-за расходования ресурсов, которые могли использоваться более выгодно, или работу, которую население могло выполнить с выгодой, если бы оно не было обеспокоено преступностью, то экономические и социальные последствия преступности поистине потрясут воображение. По словам одного из участников, взяточничество как явление благословлено для берущего и дающего, каждый из которых получает выгоды, но все убытки терпит общество, которое при этом чего-то лишается или же удовлетворение интересов которого задерживается по причине правонарушения. Возможно, обществу никогда не бывает известен размер его потерь и поэтому оно никогда не осознает подлинной стоимости преступности.

37. Аналогичным образом, в тех случаях, когда преступность принимает угрожающие размеры, нет возможности правильно вычислить ее воздействие на стимулы поведения людей и точно выразить потери, которые несет страна из-за беспокойства в отношении безопасности жизни и имущества людей и из-за отвлечения их интересов от непосредственной производственной деятельности.

38. Заседание приняло к сведению тот факт, что недавние исследования 5/ Секретариата показали, что страны расходуют от 3 до 10 процентов от общей суммы своего бюджета на услуги в области предупреждения

5/ "Место уголовного правосудия во всестороннем планировании развития" (намечено к изданию) и "Предупреждение преступности и борьба с нею: записка Генерального секретаря" (A/8844).

/...

преступности, поддающиеся выявлению в качестве таковых. Например, в Японии в исследовании расходов, связанных с преступностью, проведенным в 1971 году, было подсчитано, что на полицию, прокуратуру, судебное преследование, пенитенциарную систему и перевоспитание правонарушителей была израсходована сумма в 630 653 000 000 юаней (2 335 700 000 долл. США). Это составляет 3,8 процента от общего государственного бюджета и 0,8 процента от валового национального продукта. Однако это не более чем часть убытков общества, вызванных преступностью. В Японии было подсчитано, что общая сумма денег, потерянных жертвами грабежей, вымогательства, краж, мошенничества и растрат в 1972 году, составляла 82 789 000 000 юаней (306 630 000 долл. США). Однако как и в любой другой стране сюда входят лишь потери от сообщенных преступлений; сообщенные преступления составляют, возможно, лишь 15 процентов общего числа совершенных преступлений. Поэтому, если эти потери помножить на шесть и прибавить к прямым расходам на полицию, суды, тюрьмы и т.д., то влияние преступности на экономику страны будет превышать все, что до сих пор могла предполагать общественность, а убытки с точки зрения производительной деятельности будут поистине огромными.

39. С учетом всего вышеизложенного, совещанию стало очевидно, что нельзя надеяться на то, что одни лишь службы предупреждения преступности, в профессиональном смысле слова, могут вести борьбу с такой огромной для любого государства проблемой. Совещание отметило тот факт, что в настоящее время имеются две школы, занимающиеся данным вопросом, и соревнующиеся друг с другом в целях завоевания внимания. Одна школа добивается увеличения расходов на официальное предупреждение преступности с целью пресечения преступной деятельности и в конечном итоге сокращения общих расходов. В Азии наилучшими примерами такого подхода, являются, вероятно, такие страны, как Филиппины, где использовали военные трибуналы, и Шри Ланка, которая обратилась к положениям Закона об общественной безопасности. Обе страны заявили о значительном сокращении размеров преступности во время действия ограничительного комендантского часа и строгого общественного контроля. Проблема здесь состоит в том, что такие меры могут иметь лишь ограниченную продолжительность и должны в конечном счете заменяться неофициальным общественным контролем над поведением и более высокими нормами общественного поведения. Для другой школы характерна снисходительность, стремление к более решительному ограничению деятельности системы уголовного правосудия и к терпеливому отношению к поведению, которое в прошлом подлежало бы действию законодательства и судебному преследованию. Например, во многих странах Европы и в других частях мира отменяется уголовная наказуемость таких правонарушений, как бродяжничество, гомосексуализм, abortion, проституция и так называемые "преступления без жертв", или преступления, когда никто не подает жалобу, однако в Азии движение за лишение подобных правонарушений характера преступления в целом не встречает одобрения. Впрочем, в

/...

некоторых странах Азии выдвигаются предложения о том, чтобы эти страны пошли еще дальше и не считали преступными большое число других видов деятельности, которые в прошлом подлежали бы уголовному преследованию. Полиция в некоторых крупных городах Азии уже не интересуется кражами имущества, стоимость которого ниже определенного уровня, и по меньшей мере в одной стране региона предлагается изъять из уголовного кодекса кражи в магазинах, при этом подразумевается, что богатому обществу нет нужды обращать столько внимания на защиту частной собственности, сколько обращалось в прошлом. В связи с изменением ценностей эта школа считает систему уголовного правосудия чрезмерно обремененной законодательством и нуждающейся в преобразованиях для учета более либерального характера и более терпимого отношения широкой общественности, особенно в больших городах.

40. Однако, даже исходя из этой точки зрения, потери для некоторых слоев общества все-таки значительны, и в ряде стран предпринимаются попытки застраховаться от потерь и переложить плату за такую страховку на широкую публику в виде более высоких цен. Это ставит вопрос о том, кто должен нести бремя преступности в стране - какие слои населения должны платить. В прошлом система большинства стран состояла в том, что на правонарушителя возлагалась вина и бремя преступления. Если принять некоторые современные идеи и перенести бремя в более общем порядке на общество, то основанием для этого будет то соображение, что, поскольку преступность возникает как следствие определенных экономических, социальных, политических и других условий среды, нельзя возлагать всю ответственность на одного лишь правонарушителя.

41. В этой связи, естественно, привлекает внимание вопрос о том, в какой мере обычная преступная прослойка представительна для общества в целом. Если число правонарушителей, подвергнутых суду и санкциям, составляет не более чем малую часть числа лиц, фактически совершивших преступления, и означает лишь 50 процентов успеха в обнаружении правонарушителей, совершивших те преступления, о которых сообщается в полицию, то следует признать, что преступность вообще гораздо более широко распространена в обществе, чем это обычно предполагается. Если это так, то существует необходимость в переориентации как официального, так и общественного отношения к преступности и в большей готовности признать правонарушителей ненормальными, а быть может даже нормальными людьми. При этом будут иметься некоторые исключения в случае патологических убийц или профессиональных преступников; кроме того, с таким бесстрастием нельзя относиться к организованной преступности. Тем не менее, если верно, что трудно провести различие между лицами, подвергаемыми и не подвергаемыми судебному преследованию, то возникают различные вопросы, такие как вопрос об общественных критериях, определяющих, что одна группа должна подвергаться судебному преследованию, а другая нет. В некоторых странах Азии уже встает вопрос о дискриминации, заключающейся в тенденции полиции сосредоточивать внимание на более бедных или менее привилегированных группах общества. Возможно,

/...

может делать значительную часть исследований, не относящихся к делу. Ответ не должен затягиваться на несколько лет, потому что тогда он может уже и не понадобиться. В этой ситуации необходимо более широкое применение и правильная оценка более оперативных исследований, благодаря которым научные исследования станут постоянной составной частью механизма действия уголовного права и практики уголовного правосудия.

/...

II. BAKHTEMINA POTS NCHTNTYTA OPLAHMAMN OPRFJNHEHHX HAUML
IIIA CTFAH A3MN N JATPHETO BOCTOKA TO NEFEJTYPEKJIEHNO
NEFEJTYPEKJIEHNO C OBPAMHEHNO C MAPOHAFTWMMETIHM B NOBPKIX
BYUWUX NEPOJNPMTNAX NO NEFEJTYPEKJIEHNO NEFEJTYPEKJIEHNO
44. B XOE COBEMAHNA YACTHHNKA NMENIN BO3MOKHOCTB NOCERNTR HAFEFIN
n pacmopteptr bohipoc o ero ponin a gulyum p26ote a o6nacrn npeuy-
tpekuhna npectrynhocrn, kotoxyo ohn npeemarann jia pacmoptepnha ha
tatoim rothpecc e 1975 lomy. To ennihoyymohmy mewno coberman
crpahm a3nacrkro pehnoa n Oprahanasunn 06enihnehhix Haunin hemocra-
togo nchonp3yot nemowmeec a pecypcr n cpeaccta n tem cambm ytyckar
shahnantepnhae bo3mokhoctn jia gome mnpokoro n sffecktnbolo p26antina
noce kohrperto a noocerte jia, yacthhnka ytrepekjiaan, aro ocywecrt-
benee 6onee sffecktnbax med no nefejtypekjhno nefejtypekjhno
6ynter 3aanergieb a BECKMA shahnantepnha npectrynhocrn a A3nn
zobahn HAFEFIN. B aton cebas yacthhnka bikk3misan mchone-
pacmoptepnne bohipoc a ponin nchintyta n nefecktnbolo nojpa3yme-
Bamocb no Bcem nhyrtam noocetcrn jia. Ohn nokemian sacbenntepcr-
boratb crre y6ekjehne a tom, aro karon 6i ujukt noocetcrn jia ohn
he paccmatp3aan, ohn he molin npejctbarntb c6e myweler o mytin k
gulyamennno homokjehne a a3nacrkom pernone, hem mytr nchonp3o3ahn
HAFEFIN n ero 700 brnyckhniko. Het, hanpnmee, hem mytr nchonp3o3ahn
neher n p26ap6otkn otretor ha horre npe6nemr mekuyahagohn npecc-
tynhochcn, aem nccenjoo3ahn, kotoxye moxet npe6onmtr HCHTNTYTA a jia-
hom pernone, n occymectbenee hauniekawmx npe6ipam nojlozorkn kajpob
45. Yacthhnka 3aceffahn a npejshatenp3ocb o tmetnun ychinn, yke
ha recx ypoahrax.

hom pernone, n occymectbenee hauniekawmx npe6ipam nojlozorkn kajpob
tynhochcn, aem nccenjoo3ahn, kotoxye moxet npe6onmtr HCHTNTYTA a jia-
hom pernone, nccenjoo3ahn npejshatenp3ocb o tmetnun ychinn, yke
yacthhnka 3aanergieb. Het, hanpnmee, hem mytr nchonp3o3ahn
HAFEFIN n ero 700 brnyckhniko. Het, hanpnmee, hem mytr nchonp3o3ahn
gulyamennno homokjehne a a3nacrkom pernone, hem mytr nchonp3o3ahn
he paccmatp3aan, ohn he molin npejctbarntb c6e myweler o mytin k
boratb crre y6ekjehne a tom, aro karon 6i ujukt noocetcrn jia ohn
Bamocb no Bcem nhyrtam noocetcrn jia. Ohn nokemian sacbenntepcr-
pacmoptepnne bohipoc a ponin nchintyta n nefecktnbolo nojpa3yme-
zobahn HAFEFIN. B aton cebas yacthhnka bikk3misan mchone-
gulyamennno homokjehne a a3nacrkom pernone, hem mytr nchonp3o3ahn
HAFEFIN n ero 700 brnyckhniko. Het, hanpnmee, hem mytr nchonp3o3ahn
neher n p26ap6otkn otretor ha horre npe6nemr mekuyahagohn npecc-
tynhochcn, aem nccenjoo3ahn, kotoxye moxet npe6onmtr HCHTNTYTA a jia-
hom pernone, n occymectbenee hauniekawmx npe6ipam nojlozorkn kajpob
45. Yacthhnka 3aceffahn a npejshatenp3ocb o tmetnun ychinn, yke
ha recx ypoahrax.

hom pernone, n occymectbenee hauniekawmx npe6ipam nojlozorkn kajpob
tynhochcn, aem nccenjoo3ahn, kotoxye moxet npe6onmtr HCHTNTYTA a jia-
hom pernone, nccenjoo3ahn npejshatenp3ocb o tmetnun ychinn, yke
yacthhnka 3aanergieb. Het, hanpnmee, hem mytr nchonp3o3ahn
HAFEFIN n ero 700 brnyckhniko. Het, hanpnmee, hem mytr nchonp3o3ahn
gulyamennno homokjehne a a3nacrkom pernone, hem mytr nchonp3o3ahn
he paccmatp3aan, ohn he molin npejctbarntb c6e myweler o mytin k
boratb crre y6ekjehne a tom, aro karon 6i ujukt noocetcrn jia ohn
Bamocb no Bcem nhyrtam noocetcrn jia. Ohn nokemian sacbenntepcr-
pacmoptepnne bohipoc a ponin nchintyta n nefecktnbolo nojpa3yme-
zobahn HAFEFIN. B aton cebas yacthhnka bikk3misan mchone-
gulyamennno homokjehne a a3nacrkom pernone, hem mytr nchonp3o3ahn
HAFEFIN n ero 700 brnyckhniko. Het, hanpnmee, hem mytr nchonp3o3ahn
neher n p26ap6otkn otretor ha horre npe6nemr mekuyahagohn npecc-
tynhochcn, aem nccenjoo3ahn, kotoxye moxet npe6onmtr HCHTNTYTA a jia-
hom pernone, n occymectbenee hauniekawmx npe6ipam nojlozorkn kajpob
45. Yacthhnka 3aceffahn a npejshatenp3ocb o tmetnun ychinn, yke
ha recx ypoahrax.

может делать значительную часть исследований, не относящихся к делу. Ответ не должен затягиваться на несколько лет, потому что тогда он может уже и не понадобиться. В этой ситуации необходимо более широкое применение и правильная оценка более оперативных исследований, благодаря которым научные исследования станут постоянной составной частью механизма действия уголовного права и практики уголовного пра-
восудия.

/...

**II. ВАЖНЕЙШАЯ РОЛЬ ИНСТИТУТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ДЛЯ СТРАН АЗИИ И ДАЛЬНЕГО ВОСТОКА ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ
ПРЕСТУПНОСТИ И ОБРАЩЕНИЮ С ПРАВОНАРУШИТЕЛЯМИ В ЛЮБЫХ
БУДУЩИХ МЕРОПРИЯТИЯХ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ПРЕСТУПНОСТИ
В АЗИАТСКОМ РЕГИОНЕ**

44. В ходе совещания участники имели возможность посетить ЮНАФЕИ и рассмотреть вопрос о его роли в будущей работе в области предупреждения преступности, которую они предлагали для рассмотрения на Пятом конгрессе в 1975 году. По единодушному мнению совещания страны азиатского региона и Организация Объединенных Наций недостаточно используют имеющиеся ресурсы и средства и тем самым упускают значительные возможности для более широкого и эффективного развития предупреждения преступности в данном районе. Хотя это и не упоминалось конкретно в повестке дня, участники утверждали, что осуществление более эффективных мер по предупреждению преступности в Азии будет зависеть в весьма значительной степени от более широкого использования ЮНАФЕИ. В этой связи участники высказывали мнение, что рассмотрение вопроса о роли института в действительности подразумевалось по всем пунктам повестки дня. Они пожелали засвидетельствовать свое убеждение в том, что какой бы пункт повестки дня они не рассматривали, они не могли представить себе лучшего пути к улучшению положения в азиатском регионе, чем путь использования ЮНАФЕИ и его 700 выпускников. Нет, например, лучшего средства изучения и разработки ответов на новые проблемы международной преступности, чем исследования, которые может проводить Институт в данном регионе, и осуществление надлежащих программ подготовки кадров на всех уровнях.

45. Участники заседания с признательностью отметили усилия, уже предпринимающиеся ЮНАФЕИ с целью разработки курсов в области планирования социальной защиты и исследований реформы уголовного правосудия, которые имеют отношение к первому и к последнему пунктам повестки дня. Особенно цennыми в этом отношении были признаны ежегодные краткие курсы для старших административных работников. Что касается пунктов 2-4 повестки дня, то участники считали, что имеются значительные возможности для использования ЮНАФЕИ для оказания помощи специалистам региона в области различных систем уголовного правосудия и предупреждения преступности в деле обмена идеями, углубления их исследовательских программ и совершенствования их методов подготовки. Использование ЮНАФЕИ в качестве учебного центра для инструкторов особенно привлекательно; кроме того, особую ценность имеет максимальное использование его информации и консультативных услуг, а также его потенциала в области оказания технической помощи региону. Институт может предоставлять экспертов и оказывать поддержку национальным усилиям по улучшению предупреждения преступности. Поэтому, при закрытии сессии участники совещания пожелали вновь подчеркнуть важность еще больших усилий по развитию и расширению деятельности Института и повышению его передовой роли в данном регионе.

/...

Приложение I

СПИСОК УЧАСТНИКОВ

Эксперты, приглашенные Генеральным секретарем

Аднан бин Хаджи Абдулла,
директор отдела социального
обеспечения министерства
социального обслуживания,
Куала-Лумпур, Малайзия

Оемар Сено Аджи,
министр юстиции,
министрство юстиции,
Джакарта, Индонезия

С.И.Балакришнан,
Общий секретарь министерства
внутренних дел
Нью-Дели, Индия

А.У.Гоус,
Главный прокурор канцелярии
Генерального прокурора,
Сингапур

С.Д.Джами,
заместитель директоа (полиция)
Академии гражданской службы,
Лахор, Пакистан

Нихал Джайявикрама,
секретарь министерства юстиции,
Коломбо, Шри Ланка

Ацуши Нагашима (Председатель),
директор пентенциарного бюро
министрства юстиции,
Токио, Япония

М.Хусейн Нустратти,
советник по юридическим вопросам
министрства юстиции,
Кабул, Афганистан

Генерал Висенте Р.Раваль,
управляющий тюрьмами департамента
юстиции,
Ризал, Филиппины

Рамананда Прасад Сингх,
генеральный прокурор министерства
юстиции
Катманду, Непал

Фагна Камкинг Суванласи,
исполняющий обязанности министра
юстиции,
Министерство юстиции,
Вьентьян, Лаос

Пуанг Суванрат,
заместитель министра,
Министерство внутренних дел,
Бангкок, Таиланд

Хамид Захеди,
Ректор
Табrizского университета,
Табriz, Иран

/...

Приложение I (продолжение)

Эксперты, приглашенные правительством Японии

Фумиёнш Аята,
директор департамента
безопасности бюро по расследованию
преступлений национального
полицейского агентства

Уаро Чiba,
генеральный директор бюро по
вопросам преступности
генерального секретариата
верховного суда

Эйсаку Кимура,
директор первого отдела
криминологических исследований
Учебного и научно-исследователь-
ского института министерства
юстиции

Рензо Мацушита
генеральный директор бюро по
вопросам фармацевтики и
снабжения министерства
здравоохранения и социального
обеспечения ..

Тошио Сузуки,
Председатель регионального
совета Канто по условному
досрочному освобождению
заключенных

Зен Токой,
директор института Организации
Объединенных Наций для стран
Азии и Дальнего Востока по
предупреждению преступности и
обращению с правонарушителями
(ЮНАФЕИ)

Ёшихо Ясухара,
генеральный директор бюро по
вопросам преступности
министерства юстиции

/...

Приложение II

СПИСОК ДОКУМЕНТОВ

"Стандартные минимальные правила обращения с заключенными и соответствующие рекомендации", воспроизведенные из Доклада Первого конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 56.IV.4).

Четвертый конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Киото (Япония),
17-26 августа 1970 года:

- A/CONF.43/1 Политика социальной защиты в связи с планированием развития
Рабочий документ, подготовленный Секретариатом Организации Объединенных Наций
- A/CONF.43/2 Участие общественности в предупреждении преступности и борьбе с ней, включая преступность несовершеннолетних
Рабочий документ, подготовленный Секретариатом Организации Объединенных Наций
- A/CONF.43/3 Стандартные минимальные правила обращения с правонарушителями в свете последних достижений в исправительной практике
Рабочий документ, подготовленный Секретариатом Организации Объединенных Наций
- A/CONF.43/4 Организация научно-исследовательской работы в целях разработки политики в области социальной защиты
Рабочий документ, подготовленный Секретариатом Организации Объединенных Наций
- A/CONF.43/5 Четвертый конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.71.IV.8).

/...

Приложение II (продолжение)

Пятый конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Торонто (Канада), 1-15 сентября 1975 года:

A/CONF.56/Misc.1

Указатель дискуссий региональных подготовительных совещаний Пятого конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями.

This archiving project is a collaborative effort between the United Nations Office on Drugs and Crime and the American Society of Criminology, Division of International Criminology. Any comments or questions should be directed to Cindy J. Smith at cjsmithphd@comcast.net or Emil Wandzilak at emil.wandzilak@unodc.org.

